



NIL MAGNUM SINE LABORE

# L'ASSOMPTION

Ville de **culture** et de **patrimoine**

AVIS PUBLIC

## CONVOCATION AU REGISTRE

**RÈGLEMENT 283-2022 DÉCRÉTANT UN EMPRUNT ET UNE DÉPENSE DE 7 912 000 \$ POUR L'ACQUISITION DE DEUX IMMEUBLES SUR LE BOULEVARD DE L'ANGE-GARDIEN À L'ASSOMPTION**

**Avis aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la Ville de L'Assomption concernant la tenue d'une procédure d'enregistrement conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (LERM).**

1. Lors de la séance ordinaire tenue le 9 août 2022, le conseil municipal a adopté le règlement intitulé « Règlement 283-2022 décrétant un emprunt et une dépense de 7 912 000 \$ pour l'acquisition de deux immeubles sur le boulevard de L'Ange-Gardien à L'Assomption ». Ce règlement décrète un emprunt et une dépense de 7 912 000 \$ afin de procéder à l'acquisition de deux immeubles sur le boulevard de L'Ange-Gardien, le tout tel qu'il apparaît sur l'estimation du projet aux fins de règlement d'emprunt préparé par Jean-François Sénécal, urbaniste, en date du 26 juillet 2022 et jointe en annexe 1 du présent règlement, ainsi que sur le financement des coûts préparé par Sophie Laurin, trésorière et chef de division trésorerie, en date du 26 juillet 2022 et jointe en annexe « 2 » du présent règlement.
2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la Ville de L'Assomption peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin. **Auparavant, ces personnes doivent établir leur identité en présentant l'un des documents suivants : carte d'assurance-maladie délivrée par la Régie de l'assurance maladie du Québec, permis de conduire ou permis probatoire délivré sur support plastique par la Société de l'assurance automobile du Québec, passeport canadien, certificat de statut d'indien ou carte d'identité des Forces canadiennes.**
3. Le registre sera accessible de 9 h à 19 h, **les 22 et 23 août 2022 (inclusivement)**, à la Division du greffe de la Ville de L'Assomption située au 781 Rang du Bas-de-L'Assomption Nord.
4. Le nombre de demandes requises pour que le règlement 283-2022 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de **1 046**. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement 297-2022 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter de la Ville de L'Assomption.

### **5. PERSONNES INTÉRESSÉES :**

- 5.1 Est une personne intéressée, toute personne qui, le 9 août 2022, et au moment d'exercer ses droits, n'est frappée d'aucune incapacité de voter en vertu de la LERM et qui remplit une des deux conditions suivantes :
  - être une personne physique domiciliée sur le territoire de la Ville de L'Assomption et,

depuis au moins six mois, au Québec ;

ou

- être, depuis au moins 12 mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la Ville de L'Assomption.

- 5.2 Une personne physique doit également, le 9 août 2022, et au moment d'exercer ses droits, être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
  - 5.3 Une personne morale qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise de l'un de ses membres, administrateur ou employé qu'elle désigne à cette fin par résolution.
  - 5.4 Les copropriétaires indivis d'un immeuble qui sont des personnes habiles à voter désignent parmi eux, au moyen d'une procuration signée par la majorité d'entre eux, une personne qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrite sur la liste référendaire et qui n'a pas le droit d'être inscrite prioritairement à un autre titre, à savoir : 1° à titre de personne domiciliée ; 2° à titre de propriétaire unique d'un immeuble ; 3° à titre d'occupant unique d'un établissement d'entreprise.
  - 5.5 Les cooccupants d'un établissement d'entreprise qui sont des personnes habiles à voter désignent parmi eux, au moyen d'une procuration signée par la majorité d'entre eux, une personne qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrite sur la liste référendaire et qui n'a pas le droit d'être inscrite prioritairement à un autre titre, à savoir : 1° à titre de personne domiciliée ; 2° à titre de propriétaire unique d'un immeuble ; 3° à titre d'occupant unique d'un établissement d'entreprise ; 4° à titre de copropriétaire indivis d'un immeuble.
  - 5.6 Les personnes morales, les copropriétaires et cooccupants doivent produire leur résolution ou leur procuration en même temps que la demande. Elle prend effet lors de sa réception et demeure valide tant qu'elle n'est pas remplacée.
  - 5.7 Sauf dans le cas d'une personne désignée comme représentant d'une personne morale, ou pour la personne désignée comme représentant de plusieurs personnes morales, nul ne peut être considérée comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la LERM.
6. Les résultats de la procédure d'enregistrement seront annoncés à partir de 19 h 05 lors du dernier jour d'accessibilité au registre aux personnes présentes à la Division du greffe.
  7. Le règlement peut être consulté à la Division du greffe durant les heures normales de bureau (du lundi au mercredi, de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30, le jeudi de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 17 h 30 et le vendredi, de 8 h 30 à 12 h 30) et également, il pourra être consulté pendant la période d'accessibilité au registre (du 25 au 28 juillet 2022, de 9 h à 19 h).

Donné à L'Assomption, ce 16<sup>e</sup> jour du mois d'août 2022.

  
Jean-Michel Frédérick  
Greffier et avocat

#### CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussigné, greffier de la Ville de L'Assomption, certifie sous mon serment d'office que j'ai fait publier l'avis public ci-dessus en faisant **afficher** une (1) copie au Complexe municipal situé au 781, rang du Bas-de-L'Assomption Nord le **mardi 16 août 2022** et en le faisant **publier** sur le site Internet de la Ville de L'Assomption le **mardi 16 août 2022** en vertu du règlement 248-2018 et ses amendements.

EN FOI DE QUOI je donne ce certificat, ce 17<sup>e</sup> jour du mois d'août 2022.

  
Jean-Michel Frédérick, avocat  
Greffier